Names _____ Date _____

Transforming Language: Act One of *William Shakespeare's Star Wars: Verily, A New Hope*

An author's choice and use of language can strongly influence and create meaning. Although we can paraphrase or transform Doescher's "Shakespearean" language into something else, we gain and lose something in the process.

For the following activity, look only at Act One of the book (pages 10-39). Pick a <u>minimum of 10 lines</u> to analyze and transform below. This could be of just one character talking, or characters having a dialogue.

1. From Act One, Scene _____:　　　*Copy the lines from the book below.*

2. Now, paraphrase each line into "modern," everyday English. Keep in the line format as above; for example, if you had 11 lines above, you should still have 11 lines below.

3. Next, condense the language or passage as much as possible. Summarize the lines into text messages or tweets. You may use fragment sentences, emoticons, shortcut jargon (like CUL8R), or anything else to make it shorter. You do NOT have to keep the line by line structure as you did for #1 and #2.

4.   Look at all three versions of text. What do you lose or gain by going from one version to another? How does the form of language itself add meaning? (For example, are there things in texting/tweeting that give meaning that you cannot do in Shakespearean or everyday English?)